

University of Texas at Tyler
Department of Literature and Languages
SPAN 2611.001 — Spring 2020
Accelerated Spanish II

Instructor: **Ana Cuervo-Utley, MA**

Office: **TBA**

Message Email: gutley@uttyler.edu

Office Hours: **MW: 3:00-3:30 p.m.** (or by appointment)

Recommended prerequisite: SPAN 1611 (Accelerated Spanish I) or equivalent.

Descripción del curso y Objetivos: This course is designed to reinforce and expand the language skills that you have already acquired during the first two semesters of college-level Spanish (SPAN 1611) (or the equivalent) at UT Tyler or elsewhere. **THIS ACCELERATED INTERMEDIATE-LEVEL COURSE COVERS THE MAJORITY OF TOPICS TYPICALLY SEEN IN A TRADITIONAL TWO-SEMESTER SEQUENCE.** The general expectation is that the course will push you to a more sophisticated level of understanding and expression. Practice will be given to all language skills: listening, speaking, reading, and writing. Interwoven with this work will be the examination and discussion of literature, art, geography, and events pertinent to the Hispanic world. The course goals/learning outcomes are as follows:

- comprehend the speech of a Spanish-speaker conversing on day-to-day topics at a moderate speed;
- speak about everyday topics so that a native speaker can understand you without difficulty;
- read passages in Spanish on non-technical subjects, looking up only a relatively limited number of unknown words;
- communicate in writing in Spanish on familiar topics with fewer syntactic and semantic errors.

*By taking this course, SPAN 2611 students will fulfill their language requirement for the College of Arts and Sciences and certain other programs (if required; please check with advisor).

Metodología del curso: Students will be expected to actively participate in a variety of interactive small and large group activities. The course is not based on lectures, but rather on active learner participation in multiple tasks that require students to use *Spanish*.

COURSE MATERIALS: Loose-Leaf Text and Access Card: González-Aguilar, María y Marta Rosso-O'Laughlin. *Atando cabos*. 5th ed. Pearson/Prentice Hall, 2017, **ISBN:** 9780134721972. This includes access to MySpanishLab at the website:

<https://www.pearsonmylabandmastering.com/northamerica/mylanguage-labs/>. Please register at this site (as a student) following instructions. You will need this access code: CRSKL1A-765898.

Requisitos del curso:

Asistencia (attendance): Because language learning is a cumulative process, regular attendance is essential. You are given three (3) unexcused absences, however, to use at your discretion for such things as non-severe illness, travel, etc. **A fourth (4) unexcused absence will result in a failing course grade.** Excused absences are only allowed in the case of participation in university-sponsored activities, religious holiday/observance, emergency situations, jury duty, or

serious illness, and **you must provide evidence that your absence should be documented by the instructor as such**. If at all possible, please let me know always in advance if you anticipate being absent from class. Students have 2 days to provide evidence of an excused absence. **Punctuality is required. Chronic late arrival and/or early departure will negatively affect your attendance grade. If you need to leave class early, please inform the instructor beforehand.** When you do miss class, it is your responsibility to contact a classmate about class notes, missed assignments, homework, etc.

Participación: Students should **actively participate** in class. Good participation means that you need to use Spanish as much as possible in class, be proactive and attentive, have a positive attitude, be prepared, listen respectfully to others, and participate actively in individual, small group, and whole class activities and discussions.;

Important: Cell phones and other electronics should be turned off or set to silent prior to coming to class. While it is distracting to faculty and your fellow classmates to answer a phone call in the midst of a class, we understand that there are emergencies. IN CASE OF EMERGENCY, exit the classroom quietly to take your phone call or text; do not answer it while in the classroom.

Tareas: Homework exercises will mainly consist of activities from **MySpanishLab.com** for the indicated chapters. Completion of these exercises will be valuable preparation for tests and they will improve your *Spanish!* In addition, **it is expected that you will read the assigned pages in the textbook prior to coming to class; an announcement on Canvas for the next class will indicate the topics to be covered.**

**Vocabulary lists should be carefully studied with attention to gender and number agreement, verb and subject/object agreement.

**Written accents are essential for accurate writing skills. You may use the “Insert Symbol” function in MS Word – Latin Extended – to add them or by pressing the ALT key on your keyboard and type in the numeric equivalent for the accent using the number pad (set NUM LOC “ON”).

Á = ALT + 0193	á = ALT + 160	Ñ = ALT + 165
É = ALT + 144	é = ALT + 130	ñ = ALT + 164
Í = ALT + 0205	í = ALT + 161	¿ = ALT + 168
Ó = ALT + 0211	ó = ALT + 162	¡ = ALT + 173
Ú = ALT + 0218	ú = ALT + 163	Û = ALT + 154, ü = ALT + 129

There are some of the basic rules about accents marks in Spanish:

- Most words ending in a vowel, or in letters ‘n,’ or ‘s’ are stressed on the NEXT-TO-LAST (penultimate) syllable. Examples: **clases**, **origen**, **hablan**, **compro**, **esta**, **estas**.
- Most words ending in any consonant except ‘n’ or ‘s’ are stressed on the LAST syllable. Examples: **español**, **favor**, **ciudad**, **arroz**, **papel**.
- When the first two rules above are not followed, a written accent is used. Examples: **balcón**, **compró**, **estás**.
- Written accents are also used to differentiate between words that are pronounced the same but have different meanings. Examples:

si = if, **sí** = yes **el** = the, **él** = he **tu** = your, **tú** = you **esta** = this, **está** = to be

- ****Important**** Words stressed in any other way will carry written accents. Examples: café, ahí, aquí, Félix, música, sílabas.
- Words that ask questions (or that are expressed as exclamations) always carry accents. Examples: **¿Qué?** (What?), **¿Cuál?** (What? or Which (one)?), **¿Cuáles?** (What? or Which (ones)?), **¿Cómo?** (How?), **¿Cuándo?** (When?), **¿A qué?** (At what?), **¿Cuánto/a?** (How much?), **¿Cuántos/as?** (How many?), **¿Dónde?** (Where?), **¿A dónde?** (To where?), **¿De dónde?** (From where?) **¿Por qué?** (Why?), **¿Qué buena idea!**
- Words ending in **-ión, -ción** or **-sión**, **always** carry a written accent in a singular form. Examples: avión, aviones, canción, canciones, sesión, sesiones.
- Most verbs in the preterit tense carry accents in the *first* and *third singular person*. Without these accents the verbs would sound like present tense or other tenses. Examples:

(Yo) **compro** los libros. (I buy the books.)

José **compró** los libros (ayer). (José bought the books (yesterday).)
- When two vowels are together, but do not serve as a diphthong, the weak vowel (**í, ú**) will carry an accent to distinguish it as a separate syllable. Examples: frío, librería, baúl.

*View these rules as your friends! They allow you to pronounce any Spanish word correctly.

Exámenes: We will cover 12 chapters during the term. In order to keep the number of tests manageable, there will be an examination after each three chapters (approximately). **Exams will be taken outside of class on Canvas.** **Please note that language learning is a matter of “building blocks,” that is, each new grammar concept builds on constructions that have been previously learned, and **vocabulary should be studied and retained throughout the course.***

Semester Project and Oral Presentation: Groups of students will develop a “newspaper” in Spanish that contains at least three separate sections related with Spanish-speaking countries and / or ‘Latinos’/Latinx in the United States (i.e. noticias internacionales, farándula, deportes, etc.). Each section must contain at least two articles of a minimum of one page each. An image should be included with each article. The “newspaper” must be at least 6 pages in length, but no more than 7 pages total. **Make sure to clear the topic with me before you start working on your project.**

*Each group will give an oral presentation **-in Spanish-** during the last week of classes where each group will present their project in the form of a newscast employing a PowerPoint presentation. **This presentation must be mostly memorized.** More details to follow on the oral presentation. In addition to creativity, the following will be taken into account for a written project grade:

- Complete sentences.
- Logical organization.
- A project free from misspelled words (including appropriate uses of accents) and serious grammatical errors.
- A project neatly presented with such traditional formatting as one inch margins and 12 point New Times Roman typeface.

Grading Breakdown:

Exams (Exámenes)

45%

MySpanishLab	20%
Project & Oral Presentation	25%
Attendance & Participation	<u>10%</u>
Total	100%

The actual percentages that the student receives from each category will be added together and the final grade will be based upon the following scale:

100% - 90% = A
 89% - 80% = B
 79% - 70% = C
 69% - 60% = D
 59% - 00% = F

Help: If you experience technical problems or have a technical question about this course, you can obtain assistance by emailing itsupport@patriots.uttyler.edu or by calling 903-565-5555. When you email IT Support, be sure to include a complete description of your question or problem including:

- The title and number of the course
- The page in question
- If you get an error message, a description and message number
- What you were doing at the time you got the error message

UNIVERSITY POLICIES

UT Tyler Honor Code

Every member of the UT Tyler community joins together to embrace: Honor and integrity that will not allow me to lie, cheat, or steal, nor to accept the actions of those who do.

Students Rights and Responsibilities

To know and understand the policies that affect your rights and responsibilities as a student at UT Tyler, please follow this link: <http://www.uttyler.edu/wellness/rightsresponsibilities.php>.

Campus Carry

We respect the right and privacy of students 21 and over who are duly licensed to carry concealed weapons in this class. License holders are expected to behave responsibly and keep a handgun secure and concealed. More information is available at <http://www.uttyler.edu/about/campus-carry/index.php>.

UT Tyler a Tobacco-Free University

All forms of tobacco will not be permitted on the UT Tyler main campus, branch campuses, and any property owned by UT Tyler. This applies to all members of the University community, including students, faculty, staff, University affiliates, contractors, and visitors.

Forms of tobacco not permitted include cigarettes, cigars, pipes, water pipes (hookah), bidis, kreteks, electronic cigarettes, smokeless tobacco, snuff, chewing tobacco, and all other tobacco products.

There are several cessation programs available to students looking to quit smoking, including counseling, quitlines, and group support. For more information on cessation programs please visit

www.uttyler.edu/tobacco-free.

Grade Replacement/Forgiveness and Census Date Policies

Students repeating a course for grade forgiveness (grade replacement) must file a Grade Replacement Contract with the Enrollment Services Center (ADM 230) on or before the Census Date of the semester in which the course will be repeated. (For Fall, the Census Date is Sept. 12.) Grade Replacement Contracts are available in the Enrollment Services Center or at <http://www.uttyler.edu/registrar>. Each semester's Census Date can be found on the Contract itself, on the Academic Calendar, or in the information pamphlets published each semester by the Office of the Registrar.

Failure to file a Grade Replacement Contract will result in both the original and repeated grade being used to calculate your overall grade point average. Undergraduates are eligible to exercise grade replacement for only three course repeats during their career at UT Tyler; graduates are eligible for two grade replacements. Full policy details are printed on each Grade Replacement Contract.

The Census Date (Sept. 12th) is the deadline for many forms and enrollment actions of which students need to be aware. These include:

- Submitting Grade Replacement Contracts, Transient Forms, requests to withhold directory information, approvals for taking courses as Audit, Pass/Fail or Credit/No Credit.
- Receiving 100% refunds for partial withdrawals. (There is no refund for these after the Census Date)
- Schedule adjustments (section changes, adding a new class, dropping without a "W" grade)
- Being reinstated or re-enrolled in classes after being dropped for non-payment
- Completing the process for tuition exemptions or waivers through Financial Aid

State-Mandated Course Drop Policy

Texas law prohibits a student who began college for the first time in Fall 2007 or thereafter from dropping more than six courses during their entire undergraduate career. This includes courses dropped at another 2-year or 4-year Texas public college or university. For purposes of this rule, a dropped course is any course that is dropped after the census date (See Academic Calendar for the specific date).

Exceptions to the 6-drop rule may be found in the catalog. Petitions for exemptions must be submitted to the Enrollment Services Center and must be accompanied by documentation of the extenuating circumstance. Please contact the Enrollment Services Center if you have any questions.

Student Accessibility and Resources

In accordance with Section 504 of the Rehabilitation Act, Americans with Disabilities Act (ADA) and the ADA Amendments Act (ADAAA) the University offers accommodations to students with learning, physical and/or psychological disabilities. If you have a disability, including non-visible disabilities such as a learning disorder, chronic illness, TBI, PTSD, ADHD or you have a history of modifications or accommodations in a previous educational environment, you are encouraged to visit <https://hood.accessiblelearning.com/UTTYLER> and fill out the New Student application. The Student Accessibility and Resources (SAR) office will contact you when your application has been submitted and an appointment with Cynthia Lowery, Assistant Director Student Services/ADA Coordinator. For more information, including filling out an application for services, please visit the SAR office located in the University Center, Room 3150 or call 903.566.7079.

Student Absence due to Religious Observance

Students who anticipate being absent from class due to a religious observance are requested to inform the instructor of such absences by the second class meeting of the semester.

Student Absence for University-Sponsored Events and Activities

If you intend to be absent for a university-sponsored event or activity, you (or the event sponsor) must notify the instructor at least two weeks prior to the date of the planned absence. At that time the instructor will set a date and time when make-up assignments will be completed.

Social Security and FERPA Statement

It is the policy of The University of Texas at Tyler to protect the confidential nature of social security numbers. The University has changed its computer programming so that all students have an identification number. The electronic transmission of grades (e.g., via e-mail) risks violation of the Family Educational Rights and Privacy Act; grades will not be transmitted electronically.

Emergency Exits and Evacuation

Everyone is required to exit the building when a fire alarm goes off. Follow your instructor's directions regarding the appropriate exit. If you require assistance during an evacuation, inform your instructor in the first week of class. Do not re-enter the building unless given permission by University Police, Fire department, or Fire Prevention Services.

Student Standards of Academic Conduct

Disciplinary proceedings may be initiated against any student who engages in scholastic dishonesty, including, but not limited to, cheating, plagiarism, collusion, the submission for credit of any work or materials that are attributable in whole or in part to another person, taking an examination for another person, any act designed to give unfair advantage to a student or the attempt to commit such acts.

"Cheating" includes, but is not limited to:

- copying from another student's test paper;
- using, during a test, materials not authorized by the person giving the test;
- failure to comply with instructions given by the person administering the test;
- possession during a test of materials which are in UT Tyler Honor Code

Every member of the UT Tyler community joins together to embrace: Honor and integrity that will not allow me to lie, cheat, or steal, nor to accept the actions of those who do.

UT Tyler Resources for Students

UT Tyler Writing Center (903.565.5995), writingcenter@uttyler.edu

UT Tyler Tutoring Center (903.565.5964), tutoring@uttyler.edu

The Mathematics Learning Center, RBN 4021, this is the open access computer lab for math students, with tutors on duty to assist students who are enrolled in early-career courses.

UT Tyler Counseling Center (903.566.7254)

Email: Email for this class will be checked regularly on weekdays between 10:00a.m.-5:00p.m. Email will be responded to within twenty-four hours on weekdays. Email will not be responded to on weekends. On occasion, a faculty meeting, student meeting, or appointment may prevent checking email during the scheduled time; however, email will be checked as soon as possible after or before the meeting or appointment.

The last day to drop this course is 30 March 2020 (30 de marzo de 2020).

Incompletes: A grade of incomplete is given only in emergency situations and in consultation with the instructor.

****Note: Not reading or understanding the syllabus does not release the student from the course regulations and obligations. Please direct all questions about the syllabus to the instructor.**

Itinerario del curso / Course Outline: SPAN 2611.001** ***Subject to modification

Primera Semana (First Week) Enero 13, 15, 17

Introducción y Capítulo 1

Segunda Semana Enero 20 (**El Día de Martín Luther King, No Class**), 22, 24

Capítulo 1/ 2

Tercera Semana Enero 27, 28, 31

Capítulo 2/3

January 31: Submit a summary essay of the “Newspaper Project” (1 per group, in Spanish)

Cuarta Semana Febrero 3, 5, 7

Capítulo 3

Feb. 7: Repaso/Examen I (Capítulos 1, 2, 3); Complete MySpanishLab activities for first exam by noon this day

Quinta Semana Febrero 10, 12, 14

Capítulo 4/5

February 14th: Submit 1st news of the section selected of the “Newspaper Project”

Sexta Semana Febrero 17, 19, 21

Capítulo 5/6

Séptima Semana Febrero 24, 26, 28

February 28: Repaso/Examen II (Capítulos 4, 5, 6) Complete MySpanishLab activities for exam by noon this day

Novena Semana Marzo 2, 4, 6

Capítulo 7/8

Octava Semana Marzo 9, 11, 13

↔ NO CLASS/NO HAY CLASE ↔ *¡Felices Vacaciones de Primavera!*

Décima Semana Marzo 16, 18, 20

Capítulo 8/9

Marzo 27: Submit 2nd news of the section selected of the “Newspaper Project”

Undécima Semana Marzo 23, 25, 27

Capítulo 8/9/10

27 March: Repaso, Examen III (Capítulos 7, 8, 9); Complete MySpanishLab activities for this exam by noon

Duodécima Semana Marzo 30, Abril 1 (**NO CLASS FRIDAY, 3 APRIL**)

Capítulo 10/11

Decimotercera Semana Abril 6, 8 (**NO CLASS FRIDAY, 10 APRIL**)

Capítulo 11/12

Abril 8: Submit rough draft of the “Newspaper Project”

Decimocuarta Semana 13, 15, 17

17 April: Repaso/Examen IV (Capítulos 10, 11, 12); Complete MySpanishLab activities for this exam by noon

Decimoquinta Semana Abril 20, 22, 24

Presentación Oral del Proyecto (“Newspaper”), Submit the final (hard) copy of the “Newspaper”

Useful Websites:

www.rocketlanguages.com

www.spanishpod101.com

www.studyspanish.com

www.123teachme.com

www.livemocha.com

www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/spanish/frameset.html

Online Dictionaries:

www.wordreference.com/es/translation.asp?

www.spanishcentral.com

www.oxfordlanguagedictionaries.com/Public/PublicResources.html?direction=b-es-en